

1. Administering drugs or using instruments with intent to procure the miscarriage of women.
2. Bigamy.
3. Abandoning children, exposing or unlawfully detaining them.
4. Any malicious Act done with intent to endanger persons in a railway train.
5. Receiving any chattel, money, valuable security, or other property, knowing the same to have been embezzled, stolen, or feloniously obtained.

The provisions of the present Declaration shall come into force ten days after its publication, in conformity with the forms prescribed by the laws of the High Contracting Parties.

In witness whereof, the undersigned have signed the present Declaration, and have affixed thereto the seals of their arms.

Done at London, in duplicate, the 23rd day of July, 1877.

(L.S.) DERBY.

(L.S.) SOLVYNS.

1. Administration de drogues ou usage d'instruments en vue de provoquer l'avortement.

2. Bigamie.

3. Délaissement, exposition ou recel d'enfants.

4. Tout acte punissable commis avec l'intention méchante de mettre en danger des personnes se trouvant dans un train de chemin de fer.

5. Recèlement frauduleux d'argent, valeur ou objets mobiliers provenant d'escroquerie, vol ou détournement.

La présente Déclaration entrera en vigueur dix jours après sa publication dans les formes prescrites par la législation des pays respectifs.

En foi de quoi les soussignés ont dressé la présente Déclaration, qu'ils ont revêtue du cachet de leurs armes.

Fait, en double expédition, à Londres le 23 Juillet, 1877.

(L.S.) DERBY.

(L.S.) SOLVYNS.

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice of Her Privy Council, and in virtue of the authority committed to Her by the said recited Acts, doth order, and it is hereby ordered, that from and after the twenty-seventh day of August, one thousand eight hundred and seventy-seven, the said Acts shall apply in the case of the said Declaration with the Government of His Majesty the King of the Belgians as fully to all intents and purposes as in the case of the said recited Treaty.

C. L. PEEL.

No. 92.

### GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following is published for general information.

By Command,

J. M. PRICE,  
*Acting Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 4th May, 1878.

*Copy of Draft Article, applying Commercial Treaties to British and Foreign Colonies, as approved of by the Secretary of State for the Colonies, for insertion in future Treaties of Commerce.*

#### ARTICLE.

The stipulations of the present Treaty shall be applicable to the Colonies and Foreign Possessions of the two High Contracting Parties named in this Article.

(Here insert names of those Colonies, &c., to be included in the Treaty.)

The stipulations of the present Treaty shall be also applicable to any Colony or Foreign Possession of either of the two High Contracting Parties not included in this Article, upon the conclusion by the High Contracting Parties of a Supplementary Convention to that effect.

In the latter case, the stipulations of the present Treaty shall, subject to such modifications as may be agreed upon by the High Contracting Parties, from and after a date to be agreed upon, not later than six months from the date of the ratification of such Supplementary Convention, become as fully applicable to such Colony or Foreign Possession as if it had been mentioned by name in the present Article.